



**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**CAFETERA (50 TAZAS)**  
**CM-4371**





***ESTIMADO CLIENTE***

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia.

Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: [info@premiermundo.com](mailto:info@premiermundo.com)



|  |   |   |
|--|---|---|
|   | <b>PRECAUCIÓN</b>   |  |
| <b>RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA</b>  |   |   |
| <p>Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.</p> |   |   |
|   | Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad que constituye un riesgo de choque eléctrico. |   |
|    | Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad. |   |


### **LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER**

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Venezuela:</b> | 0800 – ELECTRIC (353-2874)   |
| <b>Colombia:</b>  | 01-900-331-PEJC (7352)   |
| <b>Panamá:</b>    | 300-5185   |
| <b>Sitio Web:</b> | <a href="http://www.premiermundo.com">www.premiermundo.com</a>                             |
| <b>E-mail:</b>    | <a href="mailto:servicioalcliente@premiermundo.com">servicioalcliente@premiermundo.com</a> |

#### **NOTA**

Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de esta unidad sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

## ÍNDICE

|   |   |
|---|---|
|  INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ..... | 3 |
| PRECAUCIÓN .....  | 3 |
| ENCHUFE .....   | 3 |
| DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD .....  | 4 |
| INSTRUCCIONES GENERALES .....   | 4 |
| CONSEJOS PARA MEJORES RESULTADOS .....  | 5 |
| LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....  | 6 |
| ESPECIFICACIONES .....  | 6 |
| DIAGRAMA DE CIRCUITOS .....   | 7 |

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar la unidad.
- No toque las superficies calientes de la unidad, use las manijas ó perillas.
- Con el fin de evitar choques eléctricos, evite sumergir la unidad ó el cable de energía en agua ó en cualquier otro liquido.
- Sea muy cuidadoso cuando use la unidad cerca de niños.
- Desconecte la unidad cuando no la este usando y antes de limpiarla. Permita que se enfríe completamente antes de colocar o remover alguna de sus partes.
- No use la unidad si su cable de energía se encuentra dañado, o si esta presentando problemas en su funcionamiento. Remita cualquier arreglo a personal de servicio técnico calificado.
- Evite usar accesorios no recomendados por el fabricante, ya que se pueden causar daños en la unidad ó poner en riesgo su seguridad.
- No use la unidad en exteriores.
- No permita que el cable de energía quede colgando del borde de la mesa ó mesón, o que toque superficies calientes.
- No coloque la unidad sobre o cerca de aparatos que alcancen altas temperaturas, tales como quemadores u hornos calefactores.
- Sea muy cuidadoso cuando transporte la unidad con líquidos calientes en su interior.
- Conecte el enchufe a la unidad primero y luego conecte el enchufe al tomacorriente. Para desconectarla, remueva primero el enchufe del tomacorriente.
- Asegúrese que todos los accesorios de la unidad están debidamente asegurados antes de encenderla.
- Remueva y coloque la tapa cuidadosamente.

## PRECAUCIÓN

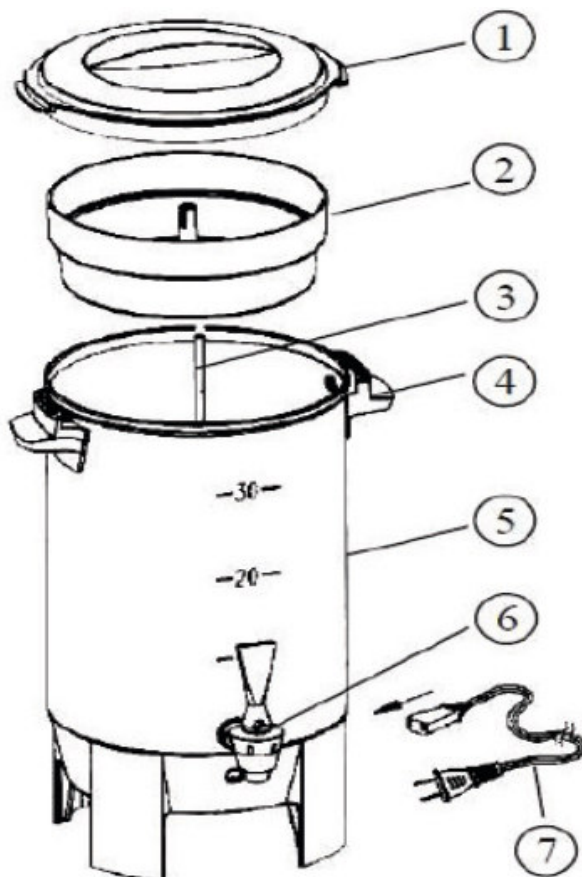
- Use la unidad solo en corriente AC 110V. Nunca la use en 220V ó DC.
- No use la unidad sin líquidos en su interior. Los líquidos siempre deben cubrir la parte inferior interna de la unidad para evitar daños.
- Nunca sumerja la base de la unidad en agua.
- Limpie la unidad regularmente.
- Esta unidad es solo para uso domestico.
- Guarde este manual de instrucciones para futura referencia

## ENCHUFE

Esta unidad cuenta con un enchufe polarizado (Una pata es mas ancha que la otra). Como característica de seguridad, este enchufe solo encaja en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, gírelo e inténtelo de nuevo. Si aun no encaja, contacte a un electricista calificado para su revisión. No intente modificar el enchufe de la unidad.

Es suministrado un cable de energía corto con esta unidad con el fin de reducir el riesgo de enredos. Puede usar un cable de extensión, teniendo mucha precaución y siguiendo las medidas de seguridad pertinentes cuando lo use. Si usa un cable de extensión, la clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser al menos igual o mayor que la clasificación eléctrica de la unidad. Coloque el cable de extensión de tal manera que no quede colgando del borde de la mesa, donde no sea pisado ó halado por niños o mascotas.

## DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD



1. Tapa
2. Canasta de café
3. Tubo de percolación
4. Manija
5. Olla
6. Grifo
7. Cable de energía

## INSTRUCCIONES GENERALES

### Limpieza:

- Lave la unidad, la canasta de café y el tubo de percolación la primera vez y después de cada uso con agua tibia jabonosa. Enjuáguela y séquela completamente.
- Limpie el exterior de la unidad con un paño ligeramente humedecido.
- Nunca sumerja la unidad en agua o en cualquier otro líquido.

### Medición del agua:

- Remueva la tapa, canasta de café y el tubo de percolación y llene la unidad con agua fresca hasta el nivel deseado.
- No llene la unidad sobre el nivel máximo.
- No use agua caliente para hacer el café.

### Medición del café:

- Humedezca la parte inferior de la canasta de café para prevenir que los granos de café se filtren en el café preparado. Vierta una pequeña cantidad de café (Use la siguiente tabla como referencia) en la canasta de café y ajuste la canasta de café en el tubo de percolación. Coloque la parte inferior del tubo de percolación en el calefactor, pero sin forzarlo. Coloque la tapa en la unidad. (No es necesaria una placa separada, ya que la tapa opera como esparcidor).

### Guía de medición de café

| Tazas          | Café molido       |
|----------------|-------------------|
| 5 oz. Servidas | 8 oz. Medida seca |
| 10-12          | 1 ¼ tazas         |
| 18-24          | 1 ½ tazas         |
| 28-30          | 2 tazas           |
| 36             | 2 ¼ tazas         |
| 42-50          | 2 ½ tazas         |

- Permita un tiempo de preparación de 1 minuto y medio por taza aproximadamente. Si hay cambios en el voltaje o variaciones en la temperatura del agua se afectara el tiempo de preparación.
- Al agregar el agua en la unidad, tenga en cuenta de no sobrepasar el nivel marcado en la misma, así mismo evite agregar muy pequeñas cantidades de agua.

### Asegurar la tapa de la unidad:

- Antes de la preparación, coloque la tapa en la unidad y gírela para asegurarla en las ranuras de la manija. Use las flechas en la tapa como referencia para girarla de manera correcta. Para remover la tapa, realice el procedimiento a la inversa y levántela.

### Iniciar la preparación:

- Conecte el enchufe de la unidad en un tomacorriente AC110V.
- El indicador se encenderá cuando el café este listo para ser servido.
- Después de preparado el café, la unidad automáticamente baja la temperatura y mantiene el café en una temperatura adecuada hasta que la unidad es desconectada.
- La unidad detiene la preparación del café automáticamente, pero lo mantiene a una temperatura adecuada el tiempo en que esta permanezca conectada al tomacorriente.

### Servir el café:

- Presione la palanca de la llave hacia abajo y sosténgala hasta que la taza este llena. Libere la palanca y esta se detendrá automáticamente. Para servir continuamente (Para llenar cafeteras ó servir), hale hacia delante para bloquear en el lugar. Para detener, presione de nuevo y regrese la palanca a la posición inicial de servir.

## CONSEJOS PARA MEJORES RESULTADOS

- Haga al menos 12 tazas al tiempo para asegurar un mejor sabor en el café.
- Use café molido regular para cafeteras, para obtener un mejor resultado. No use goteo ó café finamente molido, ya que se puede inundar la canasta de café.
- Si usted mismo muele los granos de café, muélos a un grosor medio para mejores resultados. No los muela demasiado finos, ya que esto puede ocasionar que la canasta de café se inunde.
- Remueva la canasta de café y los granos tan pronto como se haya completado la preparación. Esto ayudara a que se mantenga por mas tiempo el sabor del café. Use la tapa de la unidad como bandeja cuando deseche la canasta mojada y los granos de café.
- Antes de preparar una segunda olla, enfríe la unidad enjuagándola bien con agua fría.
- Si hay goteos entre el grifo y el cuerpo de la unidad, apriete la tuerca en el interior de la unidad. si el goteo es desde la boquilla del grifo, apriete el casquete del grifo.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Antes de limpiar la unidad, desconéctela del tomacorriente y retire cualquier residuo de café.
- Antes de usarla por primera vez y después de cada uso, lave la canasta de café, el tubo de percolación y el interior de la unidad con agua tibia jabonosa. No sumerja la base en agua. Seque completamente.
- Limpie el exterior de la unidad con un paño ligeramente humedecido.
- Limpie la tapa y manchas de café en la parte inferior de la unidad con una esponja suave humedecida y con un poco de limpiador no abrasivo.
- Limpie el grifo después de cada uso, vierta agua caliente en el interior de la unidad y permita que corra a través del grifo.
- Limpie el tubo de percolación regularmente con una esponja para remover depósitos de minerales que puedan interferir con el buen funcionamiento de la unidad. La grasa del café puede afectar el sabor de la siguiente preparación de café.
- El calefactor de la unidad debe ser bien lavado con una esponja. Enjuáguelo y séquelo completamente. Remueva todos los residuos del calentador, ya que se pueden acumular minerales y esto puede causar que eventualmente el tubo de percolación se adhiera al calefactor y se rompa.
- Para remover decoloraciones causadas por manchas de café, aceites y depósitos de minerales, limpie el interior de la unidad frecuentemente llenando la unidad frecuentemente hasta la línea máxima con agua fría. Agregue ¼ de taza de crema de sarro, inserte el tubo de percolación y la canasta de café vacía. Tape la unidad y conéctela al tomacorriente. Cuando el ciclo de preparación se ha completado, desconecte la unidad, permita que se enfríe y deseche el contenido. Lave los accesorios de la unidad. Si la unidad es usada todos los días, recomendamos que realice el anterior procedimiento de limpieza cada dos semanas.
- Si la unidad es usada diariamente, es necesario que le realice una limpieza especial cada dos semanas para evitar que se formen depósitos de mineral. Llene la unidad con 1 cuarto de agua y vinagre destilado (Si se ha formado mineral blanco en el interior de la unidad, use dos tazas de vinagre adicionales). Coloque el tubo y la canasta de café, asegure la tapa y conecte la unidad al tomacorriente. Permita que la unidad complete el ciclo de preparación y espere de 10 a 15 minutos antes de desechar el agua. Permita que se enfríe y realice la limpieza de la unidad.

### **Advertencia!**

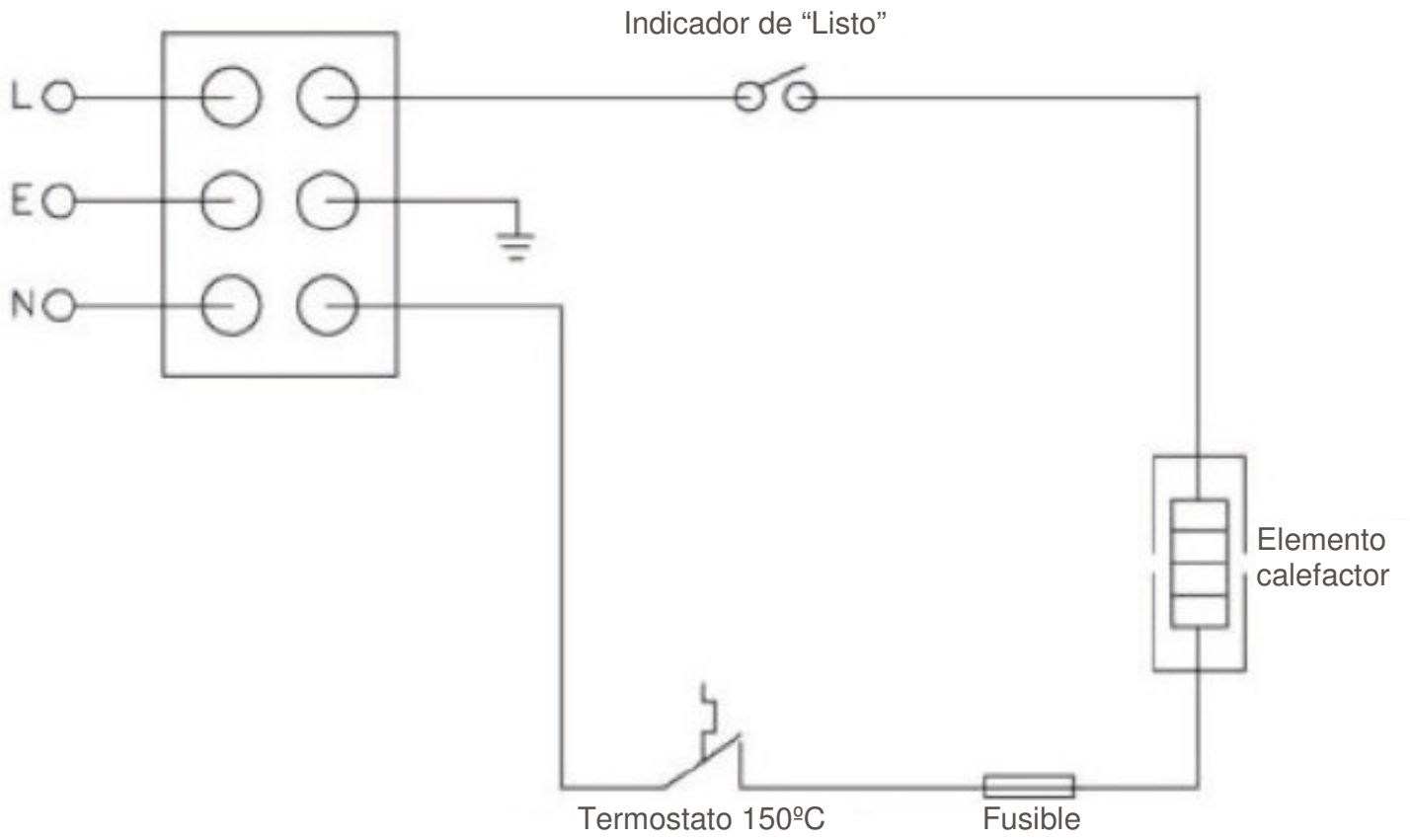
- Siga atentamente las instrucciones para lavar la unidad, de lo contrario se pueden presentar serios problemas de funcionamiento.
- No lave las partes de la unidad en un lavavajillas.

## **ESPECIFICACIONES**

Voltaje: AC110V/60Hz

Potencia: 1000V

DIAGRAMA DE CIRCUITOS







**INSTRUCTION MANUAL  
COFFEE MAKER (50 CUPS)**

**CM-4371**







***DEAR CUSTOMER***

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.

If you need extra support, please write to [info@premiermundo.com](mailto:info@premiermundo.com)



|   |   |   |
|---|---|---|
|    | <b>CAUTION</b>  |  |
| <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN</b>  |   |   |
| <p>Caution: To reduce the risk of electric shock do not open this device, there are not serviceable parts for customers. Please refer any maintenance or repair to qualified personnel.</p> |   |   |
|    | <p>This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.</p>       |   |
|    | <p>This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.</p> |   |

**PREMIER CUSTOMER SERVICE**

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Venezuela:</b> | 0800 – ELECTRIC (353-2874)   |
| <b>Colombia:</b>  | 01-900-331-PEJC (7352)   |
| <b>Panama:</b>    | 300-5185   |
| <b>Website</b>    | <a href="http://www.premiermundo.com">www.premiermundo.com</a>                             |
| <b>E-mail:</b>    | <a href="mailto:servicioalcliente@premiermundo.com">servicioalcliente@premiermundo.com</a> |

**NOTE**

This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your coffeemaker, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plugs or coffeemaker in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. RETURN appliance to manufacturer for examination, repair or adjustment.
7. Use your coffeemaker only for uses described in this booklet. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazards.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot burner, or in a heated oven.

11. Caution must be used when moving an appliance containing any hot liquid.
12. Always attach plug to the appliance first, then plug cord into wall outlet. To disconnect, remove plug from outlet first.
13. Make sure cover, coffee basket, percolating tube and cord are properly attached. Scalding may occur if lid is removed during brewing.
14. Remove and replace cover carefully.

### CAUTION!

- **USE ONLY ON 110 VOLT AC CURRENT.** Never use on 220 volt line or DC.
- **NEVER RUN UNIT DRY.** Liquid must always cover inside bottom of unit to avoid damage.
- **NEVER IMMERSE BASE IN WATER.**
- **CLEAN COFFEEMAKER REGULARLY.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

## WARNING

### POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

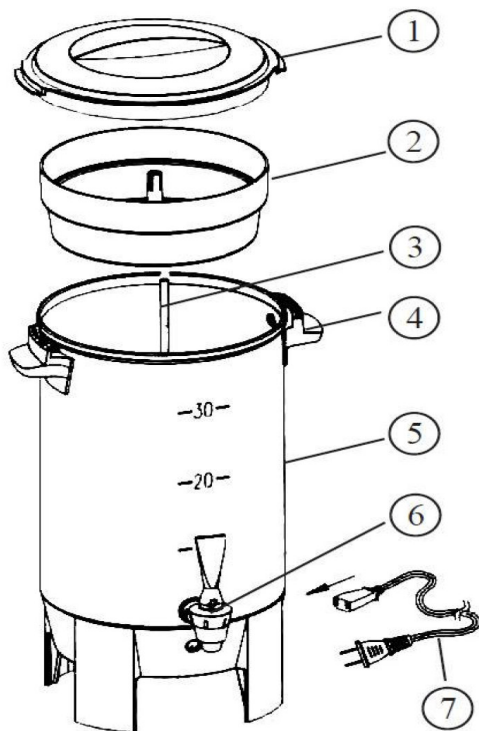
### SHORT CORD

A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled or snagged. Extension cords may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The extension cord should be arranged so that it will not hang over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or pets, or tripped over.



## PARTS DESCRIPTION

- 1 Lid
- 2 Coffee basket
- 3 Percolating tube
- 4 Handle
- 5 Pot
- 6 Faucet
- 7 Power cord



## GENERAL INSTRUCTIONS

- **WASH BEFORE USING.** Before using unit for the first time and after each use, wash coffee basket, percolating tube and interior of the coffeemaker with warm, soapy water. Rinse thoroughly and dry. Wipe exterior with a damp cloth. **NEVER IMMERSE BASE IN WATER.**
- **MEASURE WATER.** Remove cover, coffee basket and percolating tube and fill coffeemaker with fresh, cold water to desired fill line. Do not fill coffeemaker past top fill line. Never use hot water to make coffee.
- **MEASURE COFFEE.** Wet bottom coffee basket to prevent grounds from filtering into brewed coffee. Measure appropriate amount of

coffee (*See chart*) into coffee basket and set coffee basket on percolating tube. Position bottom of percolating tube into heating well, but **DO NOT FORCE IT.** Place cover on coffeemaker (no separate plate is necessary since cover operates as water spreader).

### COFFEE MEASURING GUIDE

These are recommended amounts only - coffee strength can be adjusted to personal taste by adding or subtracting from these quantities.

| CUPS<br>(5 oz. serving) | GROUND COFFEE<br>(8 oz. dry measure) |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 10-12                   | 1¼ cups                              |
| 18-24                   | 1½ cups                              |
| 28-30                   | 2 cups                               |
| 36                      | 2¼ cups                              |
| 42-50                   | 2½ cups                              |

Allow approximately 1½ minutes per cup brewing time. Voltage changes or variations in water temperature will affect brewing time. **NEVER MAKE LESS THAN THE MINIMUM CAPACITY OR MORE THAN THE MAXIMUM CAPACITY OF YOUR COFFEEMAKER.**

- **TWIST TO SECURE COVER.** Before brewing, place cover on coffeemaker and turn to secure in handle slots. Note arrows on cover for correct turning. To remove cover, reverse procedure and lift.
- **BEGIN BREWING.** Plug cord into any AC outlet. Use 110-120 volt only. Signal light glows when coffee is ready to serve. After brewing, coffeemaker automatically switches to low heat and will keep coffee at proper serving temperature until unit is unplugged. Coffeemaker stops brewing automatically but will remain at serving temperature as long as coffeemaker is connected to outlet.
- **SERVE.** Push lever down on the faucet and hold until cup is filled; release and it shuts off automatically. For continuous pouring (to fill large carafe or server), pull forward to “lock” into place. To stop, push back and return lever to regular serving position.

## HELPFUL HINTS

- Make at least 12 cups at one time to insure best coffee flavor. Never make less than the minimum capacity or more than the maximum capacity of your coffeemaker.
- Use regular coffee grounds for all coffeemakers for best results. Do not use drip or finely ground coffee as flooding of the coffee basket can occur. If grinding your own coffee beans, grind to medium coarseness for best results. Do not grind too fine (powder-like) as this can cause coffee basket to flood.
- Remove coffee basket and grounds as soon as the brewing cycle is completed. This also helps maintain coffee flavor. Use coffeemaker cover as a carrying tray when disposing of wet basket and coffee grounds.
- Before brewing a second pot, cool coffeemaker by rinsing it thoroughly with cold water.
- If dripping occurs between the faucet and teh coffeemaker body, tighten the nut inside the coffeemaker. If the dripping occurs from the faucet spout, tighten the faucet bonnet.

## CARE & CLEANING INSTRUCTIONS

- Before using for the first time and after each use, wash coffee basket, percolating tube and interior of the coffeemake with warm, soapy water. Do not immerse base in water. Rinse thoroughly with warm water and dry. Wipe exterior with a damp cloth and dry. Before cleaning, unplug unit and pour out any remaining coffee.
- To clean cover, coffee stains on the underside may be removed by scouring with a damp cloth and a non-abrasive cleanser.
- Clean faucet after each use by pouring hot water into coffeemaker and running through faucet.
- Percolating tube should be frequently cleaned with a long, narrow brush to remove mineral deposits which may impair the unit's operation. The oily coffee residue will also affect the flavor of the next pot of coffee.
- Heating well of coffeemaker should be cleaned thoroughly with an abrasive pad. Rinse thouroughly and dry. This will remove mineral deposits which may affect the coffeemaker's

operation and eventually cause the percolating tube to stick in the heating well and break.

- To remove discolorations caused by coffee stains, oils and mineral deposits, clean inside of coffeemaker frequently by filling unit to top fill line with cold water. Add ¼ cup cream of tartar, insert percolating tube and the empty coffee basket. Cover unit and plug into wall outlet. When brewing cycle is completed, unplug unit, allow it to cool and discard contents. Wash and rinse coffee basket, percolating tube and inside of coffeemaker thoroughly. If coffeemaker is used daily, this procedure should be followed every two weeks.
- If the coffeemaker is used daily, a special cleaning every 2 weeks is necessary to remove mineral deposits. Fill coffeemaker with 1 quart each of water and distilled vinegar. *(If a white mineral buildup has formed inside the unit, use an additional 2 cups of vinegar.)* Place stem and empty coffee basket in place, secure cover and plug in. Allow coffeemaker to complete brewing cycle, then let stand 10-15 minutes. Unplug and drain coffeemaker. Allow to cool and follow general cleaning instructions.

**WARNING! If cleaning instructions are not followed, operation of this unit may be seriously impaired.**

**Do not wash coffeemaker parts in an automatic dishwasher.**



VOLTAGE : AC110V/60Hz  
POWER : 1000W

CIRCUIT DIAGRAM

